

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



**康師傅控股有限公司\***

**TINGYI (CAYMAN ISLANDS) HOLDING CORP.**

(在開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：0322)

## 海外監管公告

本公告是由康師傅控股有限公司(「本公司」)根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09(2)條而作出。

以下附件是本公司依台灣證券交易所股份有限公司規定於二零一零年八月十八日在台灣證券交易所股份有限公司刊發的公告。

承董事會命  
康師傅控股有限公司  
公司秘書  
葉沛森

香港，二零一零年八月十八日

於本公告日期，本公司之執行董事為魏應州、井田毅、吉澤亮、魏應交、吳崇儀及井田純一郎；本公司之獨立非執行董事為徐信群、李長福及太田道彥。

網址：<http://www.masterkong.com.cn>  
<http://www.irasia.com/listco/hk/tingyi>

\* 僅供識別

# 康師傅 簡明合併資產負債表季節查詢

本資料由 (上市公司) 康師傅 公司提供

99年度資料 單位：新台幣仟元

本公司採 月制會計年度(空白表歷年制)

(本公司依所屬國或第一上市地國法令規定，無須公告第一季、第三季財務報表)

|                                  | 第一季                      | 第二季                      | 第三季 | 第四季 |
|----------------------------------|--------------------------|--------------------------|-----|-----|
| 流動資產                             | 54,799,510               | 49,089,191               |     |     |
| 基金與投資                            | 2,519,101                | 2,575,022                |     |     |
| 固定資產                             | 74,241,107               | 79,487,081               |     |     |
| 無形資產                             | 3,501,466                | 3,515,828                |     |     |
| 其他資產                             | 1,342,373                | 1,512,883                |     |     |
| 資產合計                             | 136,403,557              | 136,180,005              |     |     |
| 流動負債                             | 64,888,409               | 64,103,370               |     |     |
| 長期負債                             | 5,412,519                | 6,273,108                |     |     |
| 其他負債                             | 2,597,965                | 2,907,292                |     |     |
| 負債合計                             | 72,898,893               | 73,283,770               |     |     |
| 股本                               | 888,301                  | 898,078                  |     |     |
| 資本公積                             | 10,630,645               | 9,539,034                |     |     |
| 保留盈餘                             | 33,051,203               | 31,584,096               |     |     |
| 股東權益其他項目                         | 5,197,169                | 5,479,967                |     |     |
| 庫藏股票                             | 0                        | 0                        |     |     |
| 少數股權                             | 13,737,346               | 15,395,060               |     |     |
| 股東權益合計                           | 63,504,664               | 62,896,235               |     |     |
| 換算匯率                             | US\$1:NT\$31.80          | US\$1:NT\$32.15          |     |     |
| 換算匯率參考依據                         | 臺灣銀行99年<br>3月31日即期<br>匯率 | 臺灣銀行99年<br>6月30日即期<br>匯率 |     |     |
| 是否經當地會計師查核或核閱                    | 經會計師核閱                   | 毋須經會計師<br>查核或核閱          |     |     |
| 本公司採用「香港財務報告準則會計原則」，請參閱財務報表附註揭露。 |                          |                          |     |     |

臺灣存託憑證發行人採用之會計原則與我國會計原則或有所差異，請詳閱發行人財務報表附註揭露

# 康師傅 簡明合併損益表季節查詢

本資料由 (上市公司) 康師傅 公司提供

99年度資料 單位：新台幣仟元

本公司採 月制會計年度(空白表歷年制)

(本公司依所屬國或第一上市地國法令規定，無須公告第一季、第三季財務報表)

|                                  | 第一季                      | 第二季                      | 第三季 | 第四季 |
|----------------------------------|--------------------------|--------------------------|-----|-----|
| 營業收入                             | 46,089,934               | 104,273,928              |     |     |
| 營業成本                             | 32,180,392               | 71,995,778               |     |     |
| 營業毛利                             | 13,909,542               | 32,278,150               |     |     |
| 營業費用                             | 8,234,578                | 21,243,948               |     |     |
| 營業利益                             | 5,674,964                | 11,034,202               |     |     |
| 營業外收入及利益                         | 514,365                  | 894,477                  |     |     |
| 營業外費用及損失                         | 309,668                  | 357,218                  |     |     |
| 繼續營業單位稅前淨利                       | 5,879,661                | 11,571,461               |     |     |
| 所得稅費用(利益)                        | 1,365,428                | 2,519,692                |     |     |
| 繼續營業單位稅後淨利                       | 4,514,233                | 9,051,769                |     |     |
| 停業單位損益                           | 0                        | 0                        |     |     |
| 非常損益                             | 0                        | 0                        |     |     |
| 會計原則變動之累積影響數                     | 0                        | 0                        |     |     |
| 合併總損益                            | 4,514,233                | 9,051,769                |     |     |
| 合併淨損益                            | 3,249,038                | 6,354,030                |     |     |
| 少數股權損益                           | 1,265,195                | 2,697,739                |     |     |
| 每股稅後盈餘                           | 0.58                     | 1.14                     |     |     |
| 換算匯率                             | US\$1:NT\$31.80          | US\$1:NT\$32.15          |     |     |
| 換算匯率參考依據                         | 臺灣銀行99年<br>3月31日即期<br>匯率 | 臺灣銀行99年<br>6月30日即期<br>匯率 |     |     |
| 本公司採用「香港財務報告準則會計原則」，請參閱財務報表附註揭露。 |                          |                          |     |     |

臺灣存託憑證發行人採用之會計原則與我國會計原則或有所差異，請詳閱發行人財務報表附註揭露